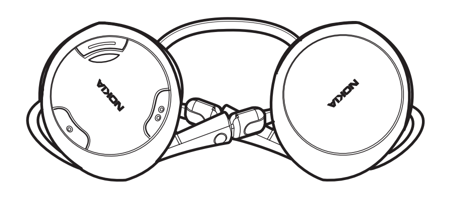
Nokia Bluetooth Headset BH-501 User Guide



9253973
Issue 1.1 EN

DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, NOKIA CORPORATION declares that this HS-71W product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be found at http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0197



The crossed-out wheeled bin means that within the European Union the product must be taken to separate collection at the product end-of-life. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste.

Nokia operates a policy of continuous development. Nokia reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

Under no circumstances shall Nokia be responsible for any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. Nokia reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

The availability of particular products may vary by region. Please check with the Nokia dealer nearest to you.

Unauthorized changes or modifications to this device may void the user's authority to operate the equipment.

Export Controls
This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

9253973 / Issue 1.1 EN

Contents

1. Introduction

You can use the Nokia Bluetooth Headset BH-501 to listen to music with your compatible music player and make and answer calls with your compatible mobile phone. The music player can be the music player feature of your phone or a separate music playing device.

Read this user guide carefully before using the headset. Also read the user guide for your phone, which provides important safety and maintenance information, and the user guide for your music playing device. Keep the headset out of reach of small children.

Bluetooth wireless technology

The headset can be connected to a compatible mobile phone or music player that supports Bluetooth wireless technology. This technology makes it possible to connect compatible communication devices without cables. In a Bluetooth connection, the headset and the other device should be within 10 meters (30 feet) of each other. Connections can be subject to interference from obstructions, such as walls, or other electronic devices.

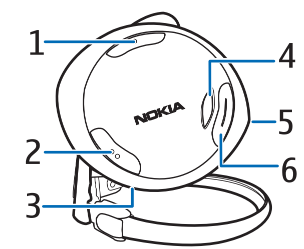
This headset is compliant with Bluetooth Specification 1.2 supporting the following profiles: Headset Profile 1.1, Handsfree Profile 1.0, and Advanced Audio Distribution Profile 1.0. Check with the manufacturers of other devices to determine their compatibility with this device.

There may be restrictions on using Bluetooth technology in some locations. Check with your local authorities or service provider.

2. Get started

The headset contains the following parts:

- Volume down key (1)
- Volume up key (2)
- Charger socket (3)
- Indicator light (4)
- Microphone (5)
- Multifunction key (6)



Before using the headset, you must charge the battery and pair the headset with a compatible phone. If your phone does not have a music player feature, you also need to pair the headset with your music player.



Note: Parts of the headset are magnetic. Metallic materials may be attracted to the headset. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the headset, because information stored on them may be erased.

Chargers

Check the model number of any charger before use with this device. The headset is intended for use with the AC-3, AC-4, and DC-4 chargers.



Warning: Use only chargers approved by Nokia for use with this particular enhancement. The use of any other types may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous.

For availability of approved enhancements, please check with your dealer. When you disconnect the power cord of any enhancement, grasp and pull the plug, not the cord.

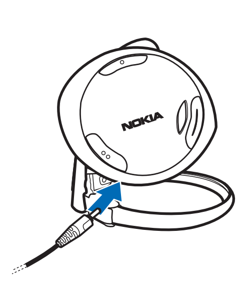
Charge the battery

This headset has an internal, nonremovable, rechargeable battery. Do not attempt to remove the battery from the device as you may damage the headset.

1. Connect the charger to a wall outlet.
2. Connect the charger cable to the headset.

   The indicator light is red during charging. If the indicator light is not red, check the charger connection. If charging does not start, disconnect the charger, plug it in again, and retry.

   Charging the battery fully may take up to 4 hours. When the battery is fully charged, the indicator light turns blue.





3. Disconnect the charger from the headset and wall outlet.

The fully charged battery has power for up to 11 hours of talk-time and music playing time, and up to 150 hours of standby time. However, the times may vary when used with different mobile phones or other

compatible Bluetooth devices, usage settings, usage styles, and environments.

When battery power is low, the headset beeps each minute, and the indicator light flashes red. Recharge the battery.

Switch the headset on or off

To switch on, press and hold the multifunction key until you hear a beep and the indicator light starts to flash blue. To connect the headset to the paired phone or music player that you have last used with it, press the multifunction key. For more information, see Reconnect the headset, p. 10.

To switch off, press and hold the multifunction key until you hear a long beep.

Pair the headset

Pair with a phone with music player feature

If your phone has a compatible music player feature, you can use the headset to make and answer calls and listen to music from the phone.

1. Switch on your phone.
2. Ensure that the headset is off. If it is on, switch it off.
3. Press and hold the multifunction key until the indicator light alternately flashes blue and red.

4. Activate the Bluetooth feature on the phone, and set the phone to search for Bluetooth devices. See the user guide of your phone for instructions.
5. Select the headset (Nokia BH-501) from the list of found devices.
6. Your phone should ask for a Bluetooth passcode. Enter the passcode (0000) on your phone. In some phones you may need to make the Bluetooth connection separately after pairing. You only need to pair the headset with your phone once.

If the pairing is successful and the headset is connected with your phone, the indicator light of the headset flashes blue slowly.

Pair with a phone and a music player

If your phone does not have a compatible music player feature, you can separately pair the headset with your phone and a compatible music player. After pairing and connecting the headset with your phone, do as follows:

1. Switch off the headset.
2. Switch on the music player.
3. Press and hold the multifunction key until the indicator light alternately flashes blue and red.
4. Follow the pairing instructions in the user guide for your music player. When the music player asks for a device to pair, select Nokia BH-501 from the list. If you are asked for a Bluetooth passcode, enter 0000 on the music player.

If your music player does not have a keypad, the device may use the Bluetooth passcode 0000 by default. If this is not the case, see the user guide of your music player to change the default Bluetooth passcode to 0000.

If the pairing is successful and the headset is connected with your music player, the indicator light of the headset flashes blue slowly. To connect the headset also to your phone, make the connection from your phone as described in its user guide.

Disconnect the headset

To disconnect the headset from your phone or music player, switch off the headset, or follow the instructions in the user guide for your phone or music player. You do not need to delete the pairing with the headset to disconnect it.

Reconnect the headset

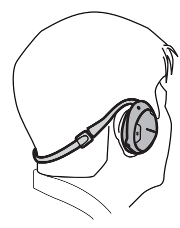
You can pair the headset with up to ten phones and music players in total but connect it to only one device at a time.

To connect the headset to the paired phone or music player that you have last used with it, switch on the headset and press the multifunction key. To connect the headset to some other paired phone or music player, follow the instructions in the user guide for the phone or music player.

If you have a Nokia phone, you can set it to connect with the headset automatically when the headset is switched on. On your Nokia phone, change your paired device settings in the Bluetooth menu.

3. Basic use

Place the headset over the ears



Lower the headband behind your head. Place the headset over your ears so that the speaker pads fit comfortably.



Warning: When using the headset your ability to hear outside sounds may be affected. Do not use the headset where it can endanger your safety.

Adjust the volume

Press the volume up key to increase or the volume down key to decrease the volume during a call or while listening to music.

Call handling

To make a call when the headset is connected to the phone, use your phone in the normal way.

If your phone supports last number redialing with this device, press the multifunction key twice briefly while no call is in progress.

If your phone supports voice dialing with this device, press the multifunction key when no call is in progress, and proceed as instructed in the user guide of your phone.

To answer a call, press the multifunction key, or use the phone keys. To reject the call, press and hold either volume key until the headset beeps twice.

To end a call, press the multifunction key, or use the phone keys.

To switch the call from the headset to the phone, press and hold either volume key. To switch the call back from the phone to the headset, press the multifunction key, or use the respective function in your phone.

Listen to music

To listen to music, the headset must be connected to a phone that has a compatible music player feature or to a separate music player.

When the headset is connected to a phone but not to a music player, the headset can only be used to make and answer calls if the phone does not have a compatible music player feature.

The available music functions depend on your music player.

If you answer or make a call while listening to the music player, the music pauses until you end the call.

To start and control the music playback, use the keys in your music player. For details, see the user guide for your music player.



Warning: Listen to music at a moderate level. Continuous exposure to high volume may damage your hearing.

Clear the settings

To clear the pairing and volume settings, switch off the headset, and press and hold either volume key until the indicator light starts to alternately flash blue and red. Press and hold the volume key until the headset beeps twice. Recharge the headset for a few seconds.

4. Battery information

Your device is powered by a rechargeable battery. The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. Recharge your battery only with Nokia approved chargers designated for this device.

Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave the device connected to a charger, since overcharging may shorten the battery lifetime. If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.

Use the battery only for its intended purpose. Never use any charger or battery that is damaged.

Leaving the device in hot or cold places, such as in a closed car in summer or winter conditions, will reduce the capacity and lifetime of the battery. Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). A device with a hot or cold battery may not work temporarily, even when the battery is fully charged. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

Do not dispose of batteries in a fire as they may explode. Batteries may also explode if damaged. Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.

Care and maintenance

Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The suggestions below will help you protect your warranty coverage.

- Keep all accessories and enhancements out of the reach of small children.
- Keep the device dry. Precipitation, humidity and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, allow the device to dry completely.
- Do not attempt to remove the battery from the device. Nokia recommends to take it to the nearest authorized service facility for replacement of the battery.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device other than as instructed in this guide.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.

- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.
- Use chargers indoors.

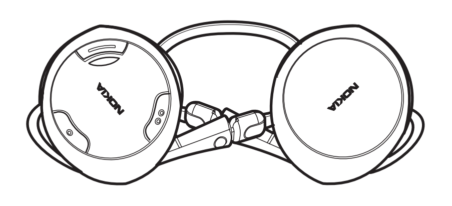
All of the above suggestions apply equally to your device, battery, charger, or any enhancement. If any device is not working properly, take it to the nearest authorized service facility for service.

FCC notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1. This device may not cause harmful interference; and 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. NOTE: FCC Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled

environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. NOTE: Changes or modifications not expressly approved by Nokia could void the user's authority to operate the equipment.

Equipo auricular Bluetooth BH-501 Nokia
Guía del usuario



9253973

Edición 1.1 ESP

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION declara que este producto HS-71W cumple con los requisitos esenciales y con otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Existe una copia de la Declaración de Conformidad disponible en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0197



La cruz sobre el contenedor indica que en la Unión Europea el producto se debe desechar por separado al término de su vida útil. No deseche estos productos como basura urbana no diferenciada.

Nokia opera bajo un sistema de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de hacer cambios y mejoras en cualquier producto descrito en este manual sin previo aviso.

Bajo ningún concepto, Nokia será responsable por cualquier pérdida de datos o ganancias o por cualquier otro daño especial o incidental, por cualquier causa directa o indirecta.

El contenido de este documento se proporciona “tal cual”. Además de las exigidas por las leyes, no se emite ninguna otra garantía de ningún tipo, sea expresa o implícita, incluyendo, pero sin limitarse a, garantías implícitas de mercadeo y de capacidad para un propósito en particular, en cuanto a la precisión y fiabilidad o contenido de este documento. Nokia se reserva el derecho de revisar este documento o retirarlo en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de ciertos productos puede variar según la región. Consulte con su distribuidor local de Nokia.

Las modificaciones y cambios no autorizados en este dispositivo podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Control de exportaciones
Este dispositivo podría contener bienes, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

9253973/Edición 1.1 ESP

Contenido

1. Introducción

Puede usar el Equipo auricular Bluetooth BH-501 Nokia para escuchar música con su reproductor de música compatible y para realizar y contestar llamadas con su teléfono móvil compatible. El reproductor de música puede ser la función de reproductor de música de su teléfono o un dispositivo de reproducción de música independiente.

Lea atentamente este manual del usuario antes de utilizar el equipo auricular. Lea además el manual del usuario de su teléfono, en el cual encontrará información importante sobre seguridad y mantenimiento, y el manual del usuario de su dispositivo de reproducción de música. Mantenga el equipo auricular fuera del alcance de los niños.

■ Tecnología inalámbrica Bluetooth

El equipo auricular puede conectarse a un teléfono móvil o a un reproductor de música compatible que admita la tecnología inalámbrica Bluetooth. Esta tecnología permite conectar dispositivos de comunicación compatibles sin necesidad de usar cables. En una conexión Bluetooth, el equipo auricular y el otro dispositivo no deben estar a más de 10 metros (30 pies) entre sí. Las conexiones pueden sufrir interferencia a causa de obstrucciones, como por ejemplo, paredes u otros dispositivos electrónicos.

Este equipo auricular cumple con la Especificación Bluetooth 1.2 y admite los siguientes perfiles: Perfil de equipo auricular 1.1, Perfil de manos libres

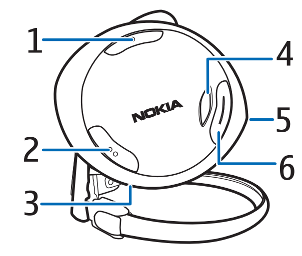
1.0 y Perfil de distribución de audio avanzado 1.0. Verifique con los fabricantes la compatibilidad de otros dispositivos con este equipo.

Puede que existan ciertas restricciones al utilizar la tecnología Bluetooth en algunas localidades. Consulte a las autoridades locales o al proveedor de servicios.

2. Inicio

El equipo auricular consta de las siguientes partes:

- Tecla Bajar volumen (1)
- Tecla Subir volumen (2)
- Toma de cargador (3)
- Luz indicadora (4)
- Micrófono (5)
- Tecla multifunción (6)



Antes de usar el equipo auricular, primero debe cargar la batería y luego vincularlo con un teléfono compatible. Si su teléfono no tiene una función de reproductor de música, deberá también vincular el equipo auricular con su reproductor de música.



Nota: Las partes del equipo auricular son magnéticas. Los materiales metálicos pueden ser atraídos por el dispositivo. No coloque tarjetas de crédito ni otros artículos de almacenamiento magnético cerca del dispositivo, ya que la información almacenada puede borrarse.

Cargadores

Verifique el número de modelo de cualquier cargador antes de usarlo con este dispositivo.

El equipo auricular está diseñado para usarse con los cargadores AC-3, AC-4 y DC-4.



Advertencia: Use sólo cargadores aprobados por Nokia para este accesorio en particular. El uso de cualquier otro tipo de cargador o batería podría anular la validez de la garantía aplicable y podría resultar peligroso.

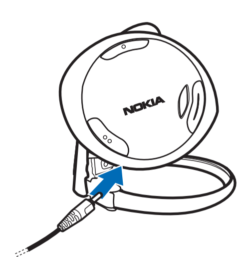
Para conocer la disponibilidad de accesorios aprobados, consulte con su distribuidor. Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier accesorio, sujete y tire del enchufe, no del cable.

Cargar la batería

Este equipo auricular tiene una batería interna y recargable que no se puede extraer. No intente extraer la batería del equipo auricular, ya que podría dañarlo.

1. Conecte el cargador a un tomacorriente de pared.
2. Conecte el cable del cargador al equipo auricular.

   Durante la carga, la luz indicadora se enciende de color rojo. Si la luz indicadora no es de color rojo, revise la conexión del cargador. Si la carga no comienza, desconecte el cargador, conéctelo nuevamente y vuelva a intentarlo.



La carga completa de la batería puede tardar hasta cuatro horas. Cuando la batería está totalmente cargada, la luz indicadora se enciende de color azul.

3. Desconecte el cargador del equipo auricular y del tomacorriente de pared.

Una batería completamente cargada cuenta con energía suficiente para brindar hasta 11 horas de tiempo de conversación y reproducción de música o 150 horas de tiempo de reserva. Sin embargo, los tiempos pueden variar dependiendo de su uso con distintos teléfonos móviles o con otros productos compatibles con Bluetooth, configuraciones y estilos de uso y entornos.

Cuando la batería tiene poca energía, el equipo auricular emite un sonido cada minuto y la luz indicadora parpadea de color rojo. Recargue la batería.

Encender o apagar el equipo auricular

Para encenderlo, mantenga pulsada la tecla multifunción hasta que escuche un sonido y la luz indicadora parpadee de color azul. Para conectar el equipo auricular al teléfono o reproductor de música vinculado que utilizó la última vez, pulse la tecla multifunción. Para obtener más información, consulte Volver a conectar el equipo auricular, en la pág. 12.

Para apagarlo, mantenga pulsada la tecla multifunción hasta que escuche un sonido largo.

Vincular el equipo auricular

Vincular con un teléfono con función de reproductor de música

Si el teléfono tiene una función de reproductor de música compatible, puede usar el equipo auricular para realizar y contestar llamadas y para escuchar música desde el teléfono.

1. Encienda el teléfono.
2. Asegúrese de que el equipo auricular esté apagado. Si está encendido, apáguelo.
3. Mantenga pulsada la tecla multifunción hasta que la luz indicadora parpadee alternadamente de color azul y rojo.
4. Active la función Bluetooth en el teléfono y programe el teléfono para que busque dispositivos Bluetooth. Para obtener instrucciones, consulte el manual del usuario del teléfono.
5. Seleccione el equipo auricular (Nokia BH-501) en la lista de dispositivos encontrados.
6. El teléfono debe pedir el código de acceso Bluetooth. Ingrese el código de acceso (0000) en su teléfono. En algunos teléfonos, luego de realizar la vinculación, puede que deba efectuar la conexión Bluetooth por separado. La vinculación del equipo auricular con el teléfono se realiza sólo una vez.

Si la vinculación se realiza correctamente y el equipo auricular se conecta con el teléfono, la luz indicadora del equipo auricular parpadea lentamente de color azul.

Vincular con un teléfono y con un reproductor de música

Si su teléfono no tiene una función de reproductor de música compatible, puede vincular de manera independiente el equipo auricular con su teléfono y con un reproductor de música compatible. Luego de vincular y conectar el equipo auricular con el teléfono, realice lo siguiente:

1. Apague el equipo auricular.
2. Encienda el reproductor de música.
3. Mantenga pulsada la tecla multifunción hasta que la luz indicadora parpadee alternadamente de color azul y rojo.
4. Siga las instrucciones de vinculación que aparecen en el manual del usuario del reproductor de música. Cuando el reproductor de música solicite un dispositivo con el cual establecer la vinculación, seleccione de la lista el dispositivo Nokia BH-501. Si se le pide un código de acceso Bluetooth, ingrese 0000 en el reproductor de música.

   Si su reproductor de música no tiene teclado, el dispositivo puede utilizar el código de acceso Bluetooth 0000 de manera predeterminada. Si éste no es el caso, consulte el manual del usuario del reproductor de música para cambiar el código de acceso Bluetooth predeterminado a 0000.

Si la vinculación se realiza correctamente y el equipo auricular se conecta con el reproductor de música, la luz indicadora del equipo auricular parpadea de color azul. Para conectar además el equipo auricular con su teléfono, realice la conexión desde su teléfono como se describe en esta guía del usuario.

Desconectar el equipo auricular

Para desconectar el equipo auricular del teléfono o del reproductor de música, apáguelo o siga las instrucciones que aparecen en el manual del usuario del teléfono o del reproductor de música. No necesita eliminar la vinculación con el equipo auricular para desconectarlo.

Volver a conectar el equipo auricular

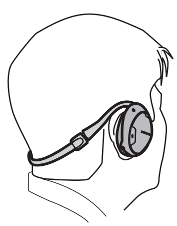
Puede vincular el equipo auricular con un máximo de diez teléfonos y reproductores de música en total, pero sólo puede conectar un dispositivo a la vez.

Para conectar el equipo auricular al teléfono o reproductor de música vinculado que utilizó la última vez, encienda el equipo auricular y pulse la tecla multifunción. Para conectar el equipo auricular a otro teléfono o reproductor de música vinculado, siga las instrucciones que aparecen en el manual del usuario del teléfono o del reproductor de música.

Si tiene un teléfono Nokia, puede configurarlo para que se conecte automáticamente con el equipo auricular cuando éste se encienda. En el teléfono Nokia, cambie las configuraciones de los dispositivos vinculados en el menú Bluetooth.

3. Uso básico

Colocarse el equipo auricular en las orejas



Baje la banda para la cabeza por detrás de su cabeza. Colóquese el equipo auricular sobre las orejas, de manera que las almohadillas del equipo auricular se ajusten con comodidad.



Advertencia: Si utiliza el auricular, la capacidad para oír sonidos procedentes del exterior puede verse afectada. No lo use donde pueda poner en peligro su seguridad.

Ajustar el volumen

Pulse la tecla Subir volumen para aumentar el volumen o la tecla Bajar volumen para disminuirlo durante una llamada o al escuchar música.

Manejo de llamadas

Para realizar una llamada, cuando el equipo auricular esté conectado al teléfono, use el teléfono en la forma habitual.

Si su teléfono admite el remarcado del último número con este dispositivo, pulse brevemente la tecla multifunción dos veces cuando no haya llamadas en curso.

Si su teléfono admite la marcación por voz con este dispositivo, pulse la tecla multifunción cuando no haya llamadas en curso, y siga las instrucciones del manual del usuario de su teléfono.

Para contestar una llamada, pulse la tecla multifunción o utilice las teclas del teléfono. Para rechazar la llamada, mantenga pulsada cualquiera de las teclas de volumen hasta que el equipo auricular suene dos veces.

Para finalizar una llamada, pulse la tecla multifunción o utilice las teclas del teléfono.

Para pasar la llamada del equipo auricular al teléfono, mantenga pulsada cualquiera de las teclas de volumen. Para devolver la llamada del teléfono al equipo auricular, pulse la tecla multifunción o use la función correspondiente del teléfono.

Escuchar música

Para escuchar música, el equipo auricular se debe conectar a un teléfono que tenga una función de reproductor de música compatible o a un reproductor de música independiente.

Cuando el equipo auricular se conecta a un teléfono, pero no a un reproductor de música, el equipo auricular sólo se puede utilizar para realizar y contestar llamadas si el teléfono no tiene una función de reproductor de música compatible.

Las funciones de música disponibles dependen de su reproductor de música.

Si contesta o realiza una llamada mientras escucha el reproductor de música, éste queda en pausa hasta que finaliza la llamada.

Para iniciar y controlar la reproducción de música, utilice las teclas del reproductor de música. Para obtener más detalles, consulte la guía del usuario del reproductor de música.



Advertencia: Escuche la música a un nivel de volumen moderado. La exposición continua a un volumen alto puede perjudicar su audición.

Borrar las configuraciones

Para borrar las configuraciones de vinculación y volumen, apague el equipo auricular y mantenga pulsada cualquiera de las teclas de volumen hasta que la luz indicadora comience a parpadear alternadamente de color azul y rojo. Mantenga pulsada la tecla de volumen hasta que el equipo auricular suene dos veces. Recargue el equipo auricular durante unos segundos.

4. Información de la batería

Su dispositivo recibe alimentación eléctrica a través de una batería recargable. La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se gastará. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia y recárguelas sólo con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje el dispositivo conectado a un cargador, puesto que la sobrecarga podría reducir la vida útil de la batería. Si una batería totalmente cargada no se utiliza por un tiempo, se descargará paulatinamente.

Utilice la batería solamente para el propósito para el que fue diseñada. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados.

Si deja el dispositivo en lugares calientes o fríos, como en un vehículo completamente cerrado en verano o invierno, reducirá su capacidad, su vida útil y su rendimiento de carga. Intente mantener la batería entre 15°C y 25°C (59°F y 77°F). Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede dejar de funcionar temporalmente, aun cuando la batería se encuentre completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado en temperaturas inferiores al punto de congelación.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. También pueden explotar si están dañadas. Elimine las baterías conforme a las normativas locales. Recíclelas siempre que sea posible. No las deseche junto con los desperdicios domésticos.

Cuidado y mantenimiento

Este dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias que se incluyen a continuación le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga todos los accesorios fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, déjelo secar completamente.
- No trate de retirar la batería del dispositivo. Nokia recomienda llevar el dispositivo al centro de servicio autorizado más cercano para su reemplazo.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas movibles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calurosos. Las altas temperaturas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos tipos de plástico.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- No trate de abrir el dispositivo, salvo para un procedimiento especificado en este manual.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden romper las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más delicadas.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.

- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas movibles e impedir un funcionamiento apropiado.
- Utilice los cargadores en interiores.

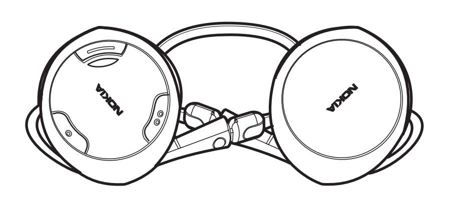
Todas estas recomendaciones se aplican de igual manera para su dispositivo, batería, cargador o cualquier accesorio. Si algún dispositivo no funciona, llévelo a su centro de servicio especializado más cercano.

Aviso de la FCC

Este aparato cumple con la Sección 15 de los Reglamentos de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: 1. No puede provocar interferencia dañina y 2. Debe aceptar toda interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un aparato digital Clase B, en conformidad con la Sección 15 de los Reglamentos de la FCC. Estos límites se diseñaron para ofrecer protección adecuada frente a las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. No obstante, no existe garantía alguna de que no se producirá interferencia en una instalación en particular. En caso de que este equipo provocara interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando una o más de las siguientes medidas: volver a orientar o ubicar la antena receptora. Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. Conectar el equipo a una salida en un circuito distinto al circuito al que está conectado el receptor. Consultar con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/TV para recibir ayuda. NOTA: Declaración de exposición a la radiación de la FCC: este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC determinados para un entorno sin supervisión.

Este transmisor no debe ubicarse ni operar junto a otra antena u otro transmisor. NOTA: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Nokia podrían invalidar la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Fone de Ouvido Nokia Bluetooth BH-501 Manual do Usuário



9253973

Edição nº 1.1

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A NOKIA INC., assumindo toda a responsabilidade, declara que o HS-71W está em conformidade com a seguinte diretriz do Conselho: 1999/5/EC. Uma cópia da Declaração de Conformidade poderá ser encontrada no site da Nokia, em inglês, http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE0197



O ícone de lixeira com rodas cancelado significa que, na União Européia, o produto deve ser colocado em uma coleta separada no final de sua vida útil. Não descarte esses produtos como lixo municipal não classificado.

A disponibilidade de certos produtos pode variar conforme a região. Consulte o revendedor Nokia local.

Alterações ou modificações não autorizadas neste aparelho podem anular a capacidade do usuário de operar o equipamento.

Controles de Exportação
Este dispositivo contém artigos, tecnologia ou software sujeitos às leis de exportação dos Estados Unidos da América e outros países. Proíbe-se qualquer uso contrário às referidas leis.

9253973 / Edição nº 1.1



www.anatel.gov.br

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução número 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."



Os logotipos Nokia, Connecting People e Original Enhancements são marcas registradas e/ou marcas comerciais da Nokia Corporation e/ou companhias afiliadas.

Conteúdo

1. Apresentação

Com o fone de ouvido Bluetooth Nokia BH-501, você pode ouvir música com seu *music player* compatível e fazer e responder chamadas com seu celular compatível. O *music player* pode ser um recurso de seu celular ou um dispositivo de reprodução de música separado.

Leia atentamente este Manual do Usuário antes de utilizar o fone de ouvido. Além disso, leia o Manual do Usuário do seu telefone, que fornece informações importantes sobre segurança e manutenção, bem como o manual do dispositivo de reprodução de música. Mantenha o fone de ouvido fora do alcance de crianças.

Tecnologia Bluetooth

O fone de ouvido pode ser conectado a um telefone celular compatível, ou a um *music player*, que ofereça suporte à tecnologia Bluetooth. Essa tecnologia possibilita conectar dispositivos de comunicação compatíveis, sem o uso de cabos. Em uma conexão Bluetooth, o fone de ouvido e o outro dispositivo devem estar a uma distância máxima de 10 metros um do outro. As conexões podem estar sujeitas a interferências causadas por obstruções, como paredes ou outros aparelhos eletrônicos.

Este fone de ouvido está em conformidade com a Especificação Bluetooth 1.2 e oferece suporte para os seguintes perfis: Handset Profile 1.1 (Perfil de fone de ouvido 1.1), Handsfree Profile 1.0 (Perfil de Viva-Voz 1.0) e Advanced Audio Distribution Profile 1.0 (Perfil de Distribuição de

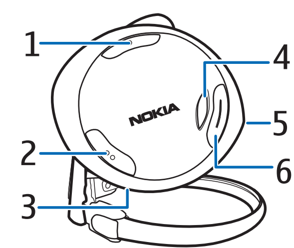
Áudio Avançado 1.0). Consulte os fabricantes de outros dispositivos para obter informações sobre a compatibilidade com este dispositivo.

Em determinados locais, é possível que existam restrições relativas ao uso da tecnologia Bluetooth. Consulte as autoridades locais ou a operadora de serviços.

2. Introdução

O fone de ouvido contém os seguintes componentes:

- Botão para diminuir volume (1)
- Botão para aumentar volume (2)
- Soquete para carregador (3)
- Luz indicadora (4)
- Microfone (5)
- Tecla de multifunções (6)



Antes de utilizar o fone de ouvido, é necessário carregar a bateria e associar o fone de ouvido a um celular compatível. Se o seu celular não tiver o recurso de *music player*, você também precisará associar o fone de ouvido ao *music player*.



Nota: As peças do fone de ouvido são magnéticas. Objetos de metal podem ser atraídos pelo fone de ouvido. Não coloque cartões de crédito nem qualquer outro meio de armazenamento magnético próximo ao fone de ouvido, pois as informações neles contidas poderão ser apagadas.

Carregadores

Confira o número do modelo do carregador antes de conectá-lo a este aparelho.

O fone de ouvido deve ser utilizado com os carregadores AC-3, AC-4 e DC-4.



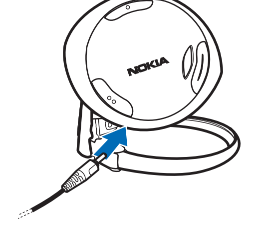
Aviso: Utilize somente carregadores aprovados pela Nokia para uso com este acessório específico. O uso de qualquer outro produto, além de perigoso, pode invalidar qualquer garantia aplicável ao dispositivo.

Para obter informações sobre a disponibilidade de acessórios aprovados, consulte o revendedor autorizado. Para desconectar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe o plugue, não o cabo.

Carregar a bateria

Este fone de ouvido possui uma bateria interna recarregável e não removível. Não tente remover a bateria do dispositivo, pois poderá danificá-lo.

1. Conecte o carregador a uma tomada.
2. Conecte o cabo do carregador ao fone de ouvido.

   A luz indicadora fica vermelha durante o carregamento. Se o indicador luminoso não estiver vermelho, verifique a conexão do carregador. Se o carregamento não for iniciado, desconecte o carregador, conecte-o novamente e tente de novo.

   O carregamento completo da bateria pode levar até 4 horas. Quando a bateria estiver totalmente carregada, a luz indicadora fica azul.

3. Desconecte o carregador do fone de ouvido e da tomada.

A bateria totalmente carregada dura até 11 horas de conversação e de reprodução de música e até 150 horas no modo de espera. No entanto, os tempos podem variar dependendo dos celulares ou dos dispositivos compatíveis com Bluetooth utilizados, das configurações de uso, do estilo de uso e do ambiente.

Quando a carga da bateria estiver fraca, o fone de ouvido emitirá um bipe por minuto e a luz indicadora piscará em vermelho. Recarregue a bateria.

Ligar ou desligar o fone de ouvido

Para ligar, pressione e mantenha pressionada tecla de multifunções até ouvir um bipe e a luz indicadora começar a piscar em azul. Para conectar o fone de ouvido ao celular ou *music player* com o qual estava associado anteriormente, pressione a tecla de multifunções. Para obter mais informações, consulte Reconectar o fone de ouvido, na página 13.

Para desligar, pressione e mantenha pressionada tecla de multifunções até ouvir um bipe longo.

Associar o fone de ouvido

Associar um celular com recurso de music player

Se o seu celular tiver um recurso de *music player* compatível, você poderá utilizar o fone de ouvido para fazer e receber chamadas e ouvir música no celular.

1. Ligue o telefone.
2. Assegure-se de que o fone de ouvido esteja desligado. Se ele estiver ligado, desligue-o.
3. Pressione e mantenha pressionada a tecla de multifunções até que o indicador luminoso pisque de modo alternado em azul e vermelho.
4. Ative o recurso Bluetooth do telefone e configure-o para procurar dispositivos Bluetooth. Consulte o Manual do Usuário de seu telefone para obter instruções.
5. Selecione o fone de ouvido (Nokia BH-501) na lista de dispositivos encontrados.
6. Seu telefone deverá solicitar uma senha Bluetooth. Digite a senha (0000) no telefone. Em alguns telefones, talvez seja necessário estabelecer a conexão Bluetooth separadamente após a associação. Você só precisa associar o fone de ouvido ao celular uma vez.

Se a associação for bem-sucedida e o fone de ouvido estiver conectado ao celular, o indicador luminoso do fone de ouvido piscará lentamente em azul.

Associar um celular e um music player

Se o seu celular não tiver um recurso de *music player* compatível, você poderá associar separadamente o fone de ouvido ao celular e a um *music player* compatível. Após associar e conectar o fone de ouvido ao telefone, faça o seguinte:

1. Desligue o fone de ouvido.

2. Ligue o *music player*.
3. Pressione e mantenha pressionada a tecla de multifunções até que o indicador luminoso pisque de modo alternado em azul e vermelho.
4. Siga as instruções de associação contidas no Manual do Usuário do seu *music player*. Quando o *music player* solicitar um dispositivo a ser associado, selecione Nokia BH-501 na lista. Se for solicitada uma senha Bluetooth, digite 0000 no *music player*.

   Se o seu *music player* não tiver um teclado, o dispositivo poderá usar por padrão a senha Bluetooth 0000. Caso contrário, consulte o Manual do Usuário do *music player* para mudar a senha Bluetooth padrão para 0000.

Se a associação for bem-sucedida e o fone de ouvido estiver conectado ao *music player*, o indicador luminoso do fone de ouvido piscará lentamente em azul. Para conectar o fone de ouvido também ao celular, faça a conexão do telefone conforme descrito neste Manual do Usuário.

Desconectar o fone de ouvido

Para desconectar o fone de ouvido do celular ou do *music player*, desligue-o ou siga as instruções do Manual do Usuário dos dispositivos. Não é necessário excluir a associação com o fone de ouvido para desconectá-lo.

Reconectar o fone de ouvido

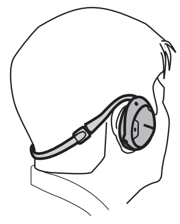
Você pode associar o fone de ouvido com até dez celulares e *music player*s, mas só poderá conectá-lo a um dispositivo por vez.

Para conectar o fone de ouvido ao celular ou *music player* com o qual estava associado anteriormente, ligue-o e pressione a tecla de multifunções. Para conectar o fone de ouvido a algum outro celular ou *music player* associado, siga as instruções do Manual do Usuário dos dispositivos.

Se você tiver um celular Nokia, poderá defini-lo para conectar-se automaticamente ao fone de ouvido quando este for ligado. Em seu celular Nokia, altere as configurações de dispositivo associado no menu Bluetooth.

3. Uso básico

Colocar o fone de ouvido



Ajuste o arco do fone atrás da cabeça. Coloque o fone de ouvido ajustando os protetores dos alto-falantes da forma desejada.



Aviso: Ao usar o fone de ouvido, sua capacidade de ouvir sons externos pode ser afetada. Não utilize o fone de ouvido onde ele possa colocá-lo em perigo.

Ajustar o volume

Pressione a tecla de aumentar ou diminuir o volume para aumentar ou diminuir o volume durante uma chamada ou enquanto ouve músicas.

Chamadas

Para fazer uma chamada com o fone de ouvido conectado, use o telefone normalmente.

Se o seu telefone aceitar rediscagem do último número com este dispositivo, pressione a tecla de multifunções duas vezes rapidamente enquanto não houver nenhuma chamada em andamento.

Se o seu telefone aceitar discagem por voz com este dispositivo, pressione a tecla de multifunções quando não houver nenhuma chamada em andamento e prossiga conforme descrito no Manual do Usuário do telefone.

Para atender uma chamada, pressione a tecla de multifunções ou use as teclas do telefone. Para não aceitar uma chamada, pressione e mantenha pressionada qualquer tecla de volume até que o fone de ouvido emita um bipe duas vezes.

Para encerrar uma chamada, pressione a tecla de multifunções, ou use as teclas do telefone.

Para passar a chamada do fone de ouvido para o telefone, pressione e mantenha pressionada qualquer tecla de volume. Para retornar a chamada do telefone para o fone de ouvido, pressione a tecla de multifunções ou use a respectiva função do telefone.

Ouvir música

Para ouvir música, o fone de ouvido deve estar conectado a um telefone que tenha um recurso de *music player* compatível ou a um *music player* separado.

Quando conectado a um telefone, mas não a um *music player*, o fone de ouvido só poderá ser usado para fazer e atender chamadas se o telefone não tiver um recurso de *music player* compatível.

As funções de reprodução de música disponíveis dependem do seu music player.

Se você atender ou fizer uma chamada enquanto ouve o *music player*, a música será interrompida até que a chamada seja encerrada.

Para iniciar e controlar o *music player*, utilize as teclas do dispositivo. Para obter detalhes, consulte o Manual do Usuário do *music player*.



Aviso: Mantenha o volume em um nível moderado. A exposição contínua a volumes muito altos pode causar danos à audição.

Apagar as configurações

Para limpar as configurações de associação e de volume, desligue o fone de ouvido e pressione e mantenha pressionada qualquer tecla de volume até que o indicador luminoso comece a piscar de modo alternado em azul e vermelho. Pressione e mantenha pressionada qualquer tecla de volume até que o fone de ouvido emita um bipe duas vezes. Recarregue o fone de ouvido por alguns segundos.

4. Informações sobre a bateria

Este dispositivo é alimentado por uma bateria recarregável. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, mas, eventualmente, ficará inutilizável. Quando se tornar evidente que o tempo de conversação e de espera é inferior ao normal, adquira uma nova bateria. Utilize apenas baterias aprovadas pela Nokia e recarregue-as somente usando os carregadores aprovados pela Nokia, destinados a este dispositivo.

Desligue o carregador da tomada e do dispositivo quando ele não estiver sendo utilizado. Não deixe a bateria conectada ao carregador, pois a carga excessiva poderá encurtar sua vida útil. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, perderá a carga ao longo do tempo.

Use a bateria apenas para a sua função específica. Nunca utilize um carregador ou uma bateria com defeito.

Deixar a bateria em locais quentes ou frios, como em um carro fechado em condições climáticas extremas, reduzirá sua capacidade e duração. Procure sempre manter a bateria entre 15°C e 25°C. Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O desempenho da bateria é particularmente limitado em temperaturas muito abaixo de zero.

Não aproxime baterias do fogo, pois elas podem explodir. As baterias podem explodir se danificadas. Descarte-as de acordo com as leis locais. Recicle-as, sempre que possível. Não descarte baterias com o lixo doméstico.

Use somente com o carregador Nokia especificado.

Risco de explosão se exposta ao fogo.

Não provocar curto circuito.

Cuidado e manutenção

O seu dispositivo é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões a seguir ajudarão a assegurar a cobertura da garantia.

- Mantenha todos os acessórios fora do alcance de crianças.
- Mantenha o dispositivo seco. A chuva, a umidade e todos os tipos de líquidos podem conter minerais, os quais causam corrosão nos circuitos eletrônicos. Se o dispositivo entrar em contato com líquidos, retire a bateria e deixe-o secar completamente antes de recolocá-la.
- Não tente remover a bateria do dispositivo. A Nokia recomenda que você leve o dispositivo à assistência técnica mais próxima para substituir a bateria.
- Não utilize nem guarde o dispositivo em locais com pó e sujeira. Os componentes móveis e eletrônicos poderão ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais quentes. As altas temperaturas podem reduzir a duração dos dispositivos eletrônicos, danificar as baterias e deformar ou derreter determinados plásticos.
- Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo retornar à temperatura normal, poderá haver formação de umidade na parte interna, podendo danificar as placas dos circuitos eletrônicos.
- Não tente abrir o dispositivo de uma forma que não a especificada neste manual.
- Não sacuda, não bata nem deixe cair o dispositivo. O manuseio indevido pode quebrar as placas do circuito interno e os mecanismos mais delicados.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.

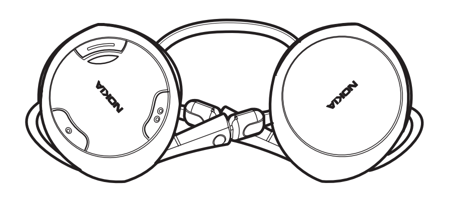
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode bloquear os componentes móveis e impedir um funcionamento correto.
- Use os carregadores em ambientes internos.

Todas as sugestões mencionadas anteriormente se aplicam ao dispositivo, à bateria, ao carregador ou a qualquer acessório. Se qualquer dispositivo não estiver funcionando corretamente, leve-o à assistência técnica autorizada mais próxima.

Garantia limitada

O Certificado de Garantia encontra-se na caixa do produto e deve ser apresentado para qualquer prestação de serviço de assistência técnica em um Posto de Serviço Autorizado Nokia.

Guide d'utilisation des écouteurs Bluetooth BH-501 de Nokia



9253973

Version 1.1 FRC

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par les présentes, NOKIA CORPORATION déclare que ce produit HS-71W est conforme aux exigences essentielles et aux dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC. Vous pouvez obtenir une copie de la déclaration de conformité à l'adresse http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE0197



La poubelle barrée d'une croix signifie que, à l'intérieur de l'Union européenne, ce produit doit être envoyé dans un lieu de collecte distinct en fin de vie. Il ne doit pas être mis au rebut avec les déchets municipaux normaux non triés.

Nokia applique une politique de développement continu. Nokia se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations à tout produit mentionné dans le présent document sans avis préalable.

Nokia ne peut aucunement être tenue responsable de toute perte de données ou de revenus ni de tous dommages particuliers, accessoires, consécutifs ou indirects peu importe leur cause.

Le contenu de ce document est fourni « tel quel ». Dans la mesure permise par les lois applicables, aucune garantie, expresse ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, n'est

donnée en ce qui concerne l'exactitude, la fiabilité ou le contenu du présent document. Nokia se réserve le droit de modifier ou d'annuler le présent document à tout moment sans préavis.

La disponibilité des produits peut varier selon les régions. Renseignez-vous auprès du détaillant Nokia le plus près de chez vous.

Les modifications ou les changements non approuvés apportés à cet appareil pourraient annuler le droit de l'utilisateur de se servir de l'appareil.

Contrôle des exportations
Cet appareil peut contenir des marchandises, des technologies ou des logiciels assujettis aux lois et règlements sur l'exportation en vigueur aux États-Unis et dans d'autres pays. Il est interdit d'exporter ce produit en contravention de la loi.

9253973/Version 1.1 FRC

Table des matières

1. Introduction

Les écouteurs Bluetooth BH-501 de Nokia vous permettent de faire et de recevoir des appels avec votre téléphone cellulaire et d'écouter de la musique avec un lecteur de musique compatible. Il peut s'agir de la fonction de lecture musicale de votre téléphone ou d'un lecteur de musique distinct.

Lisez attentivement le présent guide d'utilisation avant de vous servir des écouteurs. Lisez aussi le guide d'utilisation de votre téléphone, qui contient d'importants renseignements sur la sécurité et l'entretien, et le guide d'utilisation de votre lecteur de musique. Gardez les écouteurs hors de la portée des jeunes enfants.

Technologie sans fil Bluetooth

Vous pouvez connecter les écouteurs à un téléphone cellulaire compatible ou à un lecteur de musique prenant en charge la technologie sans fil Bluetooth. Cette technologie permet à des appareils compatibles de communiquer entre eux sans recourir à des câbles. Une connexion Bluetooth requiert que le casque d'écoute et l'autre appareil soient situés à moins de 10 mètres (30 pieds) l'un de l'autre. Cependant, cette connexion est sensible aux interférences attribuables à des obstacles tels que les murs, ou à d'autres appareils électroniques.

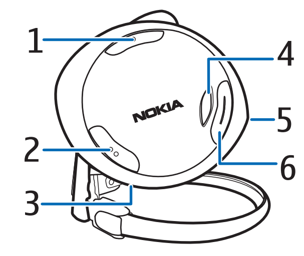
Ces écouteurs sont conformes aux spécifications Bluetooth 1.2 et prennent en charge les profils suivants : Écouteur (Headset Profile) 1.1,

Mains libres (Hands-free Profile) 1.0 et Distribution audio avancée (Advanced Audio Distribution Profile) 1.0. Pour déterminer la compatibilité d'autres appareils avec vos écouteurs, communiquez avec leurs fabricants respectifs.

L'utilisation de la technologie Bluetooth peut faire l'objet de restrictions dans certaines régions. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre fournisseur de services.

2. Avant de commencer

Les écouteurs comportent les éléments suivants :



- Touche de réduction du volume (1)
- Touche d'augmentation du volume (2)
- Prise pour chargeur (3)
- Voyant lumineux (4)
- Microphone (5)
- Touche multifonction (6)

Avant d'utiliser les écouteurs, vous devez charger la pile et les associer avec un téléphone compatible. Si votre téléphone n’est pas doté d'une fonction de lecture musicale, vous devrez également associer les écouteurs à votre lecteur pour écouter de la musique.



Remarque : Vos écouteurs comprennent des pièces magnétiques qui pourraient attirer les articles en métal. Ne mettez pas de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage magnétiques à proximité des écouteurs; cela risquerait d'effacer l'information qu'ils contiennent.

Chargeurs

Vérifiez toujours le numéro de modèle du chargeur avant de l'utiliser avec cet appareil.

Les écouteurs ont été conçus pour être utilisés avec les chargeurs AC-3, AC-4 et DC-4.



Mise en garde : Utilisez seulement les chargeurs approuvés par Nokia pour cet accessoire. L'utilisation de tout autre accessoire peut annuler toute homologation ou garantie s'appliquant à l'appareil et peut se révéler dangereuse.

Pour toute question concernant la disponibilité des accessoires approuvés, adressez-vous à votre détaillant. Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation d'un appareil, tirez sur la fiche, et non sur le cordon.

Charger la pile

Le module de commande des écouteurs comprend une pile rechargeable interne non amovible. Ne tentez pas de la retirer, car vous pourriez endommager les écouteurs.

1. Branchez le chargeur dans une prise murale.
2. Branchez le câble du chargeur aux écouteurs.

   Le voyant s'allume en rouge durant le chargement. S'il n'est pas rouge, vérifiez le branchement au chargeur. Si le chargement ne commence pas, débranchez le chargeur, puis rebranchez-le.

   Le chargement complet de la pile peut prendre jusqu'à quatre heures. Une fois la pile complètement chargée, le voyant s'allume en bleu.

3. Débranchez alors le chargeur des écouteurs, puis de la prise murale.

Lorsqu'elle est complètement chargée, la pile offre une durée maximale de 11 heures en mode conversation ou d'écoute musicale, et de 150 heures en mode veille. Cependant, ces durées peuvent varier selon le téléphone ou les autres produits Bluetooth utilisés, ainsi qu'en fonction des paramètres, des habitudes et de l'environnement d'utilisation.

Lorsque la pile est presque déchargée, les écouteurs émettent un signal sonore chaque minute et le voyant clignote en rouge. Rechargez alors la pile.

Allumer et éteindre les écouteurs

Pour allumer les écouteurs, maintenez la touche multifonction enfoncée jusqu'à ce que les écouteurs émettent un bip et que le voyant lumineux commence à clignoter en bleu. Pour connecter les écouteurs au dernier téléphone ou lecteur de musique associé utilisé, appuyez sur la touche multifonction. Pour plus d'information à ce sujet, reportez-vous à la rubrique « Reconnecter les écouteurs », à la page 12.

Pour éteindre les écouteurs, maintenez la touche multifonction enfoncée jusqu'à ce qu'ils émettent un long bip.

Associer les écouteurs

Associer à un téléphone doté de fonctions de lecture musicale

Si votre téléphone est doté d'un lecteur de musique compatible, vous pouvez utiliser les écouteurs pour faire et recevoir des appels ainsi que pour écouter de la musique.

1. Allumez le téléphone.
2. Assurez-vous que les écouteurs sont éteints. S'ils sont allumés, éteignez-les.
3. Maintenez la touche multifonction enfoncée jusqu'à ce que le voyant lumineux clignote alternativement en bleu et en rouge.
4. Activez la connectivité Bluetooth sur le téléphone, puis programmez celui-ci pour qu'il cherche d'autres appareils Bluetooth à proximité. Pour plus de détails à ce sujet, reportez-vous au guide d'utilisation de votre téléphone.
5. Sélectionnez les écouteurs BH-501 de Nokia dans la liste des appareils trouvés.
6. Votre téléphone devrait demander le code d'authentification Bluetooth. Entrez le code 0000 dans votre téléphone. Dans certains cas, vous devrez établir une connexion Bluetooth de façon distincte après l'association. Vous n'aurez à associer les appareils qu'une seule fois.

Si l'association réussit et que les écouteurs sont connectés à votre téléphone, le voyant lumineux des écouteurs clignote lentement en bleu.

Associer à un téléphone et à un lecteur de musique

Si votre téléphone n'est pas doté de fonctions de lecture musicale, vous pouvez associer les écouteurs à votre téléphone et à un lecteur de musique séparément. Après avoir associé et connecté les écouteurs à votre téléphone, suivez les étapes ci-dessous :

1. Éteignez les écouteurs.
2. Allumez le lecteur de musique.
3. Maintenez la touche multifonction enfoncée jusqu'à ce que le voyant lumineux clignote alternativement en bleu et en rouge.
4. Pour associer votre lecteur de musique, suivez les directives dans son guide d'utilisation. Lorsque le lecteur de musique vous demande avec quel appareil vous désirez l'associer, sélectionnez « Nokia BH-501 » dans la liste. Si le lecteur de musique vous demande un code d'authentification Bluetooth, entrez 0000.

   Si votre lecteur de musique n'est pas doté d'un clavier, il se peut que l'appareil utilise le code d'authentification Bluetooth 0000 par défaut. Si ce n'est pas le cas, consultez le guide d'utilisation de votre lecteur de musique pour changer le code d'authentification Bluetooth par défaut à 0000.

Si l'association réussit et que les écouteurs sont connectés à votre lecteur de musique, le voyant lumineux des écouteurs clignote lentement en bleu. Pour connecter également les écouteurs à votre téléphone, établissez la connexion à partir de celui-ci en suivant les instructions de son guide d'utilisation.

Déconnecter les écouteurs

Pour déconnecter les écouteurs de votre téléphone ou de votre lecteur de musique, éteignez les écouteurs ou suivez les instructions dans le guide d'utilisation de votre téléphone ou de votre lecteur de musique. Notez qu'il est inutile de supprimer l'association avec les écouteurs pour les déconnecter.

Reconnecter les écouteurs

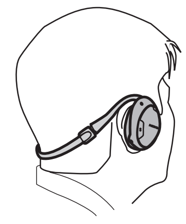
Vous pouvez associer les écouteurs avec un maximum de dix téléphones et lecteurs de musique; la connexion ne peut cependant être établie qu'avec un seul appareil à la fois.

Pour connecter les écouteurs au dernier téléphone ou lecteur de musique associé utilisé, allumez les écouteurs et appuyez sur la touche multifonction. Pour connecter les écouteurs à un autre téléphone ou lecteur de musique associé, suivez les directives du guide d'utilisation de l'appareil voulu.

Si vous avez un téléphone Nokia, vous pouvez le configurer de manière à ce qu'il se connecte automatiquement aux écouteurs lorsque vous allumez ces derniers. Pour ce faire, réglez les paramètres de l'appareil associé dans le menu Bluetooth de votre téléphone.

3. Fonctions de base

Positionner les écouteurs sur les oreilles



Faites passer le serre-tête derrière votre tête. Placez les écouteurs sur vos oreilles, de sorte que les coussinets des haut-parleurs soient confortablement en place.



Mise en garde : L'utilisation d'écouteurs peut diminuer votre aptitude à entendre les bruits extérieurs. N'utilisez pas d'écouteurs dans des situations où cela pourrait compromettre votre sécurité.

Régler le volume

Pour augmenter ou réduire le volume pendant un appel ou quand vous écoutez de la musique, utilisez la touche de volume correspondante.

Fonctions téléphoniques

Pour effectuer un appel lorsque les écouteurs sont associés avec votre téléphone, utilisez ce dernier de la manière habituelle.

Si votre téléphone prend en charge la recomposition du dernier numéro avec des écouteurs et qu'aucun appel n'est en cours, appuyez brièvement deux fois sur la touche multifonction.

Si votre téléphone prend en charge la composition vocale avec des écouteurs externes et qu'aucun appel n'est en cours, maintenez enfoncée la touche multifonction puis procédez de la manière indiquée dans le guide d'utilisation du téléphone.

Pour répondre à un appel, appuyez sur la touche multifonction ou utilisez les touches correspondantes du téléphone. Pour refuser l'appel, maintenez la touche multifonction enfoncée jusqu'à ce que les écouteurs émettent deux bips.

Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la touche multifonctions ou utilisez les touches correspondantes du téléphone.

Pour faire passer l'appel des écouteurs au téléphone, maintenez l'une des touches de volume enfoncée. Pour transférer de nouveau l'appel du téléphone aux écouteurs, maintenez la touche multifonction enfoncée ou utilisez la fonction correspondante sur le téléphone.

Écouter de la musique

Pour écouter de la musique, les écouteurs doivent être associés et connectés à un téléphone doté d'une fonction de lecture musicale compatible ou à un lecteur de musique distinct.

Si les écouteurs sont uniquement connectés à un téléphone qui ne dispose pas de fonctions musicales compatibles, vous ne pourrez les utiliser que pour effectuer et recevoir des appels.

Les fonctions musicales offertes dépendent de votre lecteur de musique.

Si vous faites ou recevez un appel pendant que vous écoutez de la musique sur votre lecteur, celle-ci est interrompue jusqu'à la fin de l'appel.

Pour commencer et commander la lecture de la musique, utilisez les touches correspondantes sur votre lecteur de musique. Pour en savoir davantage, consultez le guide d'utilisation du lecteur de musique.



Mise en garde : Écoutez votre musique à un volume modéré. L'exposition continue à un volume élevé peut entraîner des troubles de l'ouïe.

Réinitialiser les paramètres

Pour effacer les paramètres d'association et de volume, éteignez les écouteurs, puis maintenez enfoncée l'une des touches de volume jusqu'à ce que le voyant lumineux clignote en alternance en bleu et en rouge. Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que les écouteurs émettent deux bips. Rechargez les écouteurs durant quelques secondes.

4. Renseignements sur la pile

Votre appareil est alimenté par une pile rechargeable. La pile peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais elle finira par perdre sa capacité de charge. Ne rechargez votre pile qu'avec des chargeurs conçus pour cet appareil et approuvés par Nokia.

Débranchez le chargeur de la prise de courant et de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne laissez pas l'appareil branché à un chargeur, car une surcharge de la pile risque d'en abréger la durée de vie. Si elle n'est pas utilisée, une pile complètement chargée perd sa charge avec le temps.

N'utilisez la pile qu'aux fins auxquelles elle est destinée. N'utilisez jamais de chargeur ou de pile endommagés.

L'exposition de l'appareil à des températures élevées ou basses, comme dans une automobile fermée en été ou en hiver, réduit la capacité et la durée utile de la pile. Essayez de toujours garder la pile à une température comprise entre 15 °C et 25 °C (59 °F et 77 °F). Il se peut qu'un appareil ne fonctionne pas temporairement si la pile est trop chaude ou trop froide, même si elle est complètement chargée. Le rendement de la pile est réduit considérablement lorsque la température est bien inférieure au point de congélation.

Ne jetez jamais une pile au feu car elle pourrait exploser. Les piles peuvent aussi exploser si elles sont endommagées. Débarrassez-vous-en conformément à la réglementation locale. Recyclez-la quand c'est possible. Ne la jetez pas avec les ordures ménagères.

Entretien et réparation

Votre appareil est un produit de conception et de fabrication supérieures qui doit être traité avec soin. Les suggestions ci-dessous vous aideront à remplir toutes les obligations de la garantie.

- Conservez tous les accessoires hors de la portée des jeunes enfants.
- Gardez l'appareil au sec. La pluie, l'humidité et les liquides peuvent contenir des minéraux susceptibles d'endommager les circuits électroniques. Si votre appareil est mouillé, laissez-le sécher complètement.
- Ne tentez pas de retirer la pile du téléphone. Si vous devez la remplacer, Nokia vous recommande d'apporter le téléphone au centre de service autorisé le plus près de chez vous.
- N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Vous risqueriez d'endommager ses pièces mobiles et ses composants électroniques.
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit chaud. Les températures élevées sont susceptibles de réduire la durée de vie des composants électroniques, d'endommager les piles et de déformer ou de faire fondre certaines pièces en plastique.
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit froid. Lorsque le téléphone revient à sa température normale de fonctionnement, de l'humidité peut se condenser à l'intérieur et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil à moins qu'on ne vous l'indique dans le présent guide.

- Ne le secouez pas, ne le heurtez pas et ne le laissez pas tomber. Toute manœuvre brusque peut briser les cartes de circuits internes et les petites pièces mécaniques.
- Ne vous servez pas de produits chimiques forts, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer cet appareil.
- Ne peignez pas l'appareil. La peinture peut bloquer les pièces mobiles et nuire à son bon fonctionnement.
- Utilisez les chargeurs à l'intérieur uniquement.

Tous les conseils ci-dessus s'appliquent également à l'appareil, aux piles, aux chargeurs et à tout accessoire. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, apportez-le au centre de service le plus près de chez vous pour le faire réparer.

Avis de la FCC

Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : 1) l'appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible; et 2) il doit accepter toute interférence à la réception, y compris une interférence susceptible de gêner son fonctionnement. Cet appareil a été vérifié et s'est révélé conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un logement résidentiel. Cet appareil produit et utilise de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, peut causer de l'interférence nuisible aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de l'interférence ne surviendra pas dans une installation donnée. Si cet appareil cause de l'interférence nuisible à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, essayez de corriger l'interférence au moyen des mesures suivantes : réorientez ou déplacez l'antenne; augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur; connectez l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui où est connecté le récepteur; consultez le fournisseur ou un technicien en radio/ télévision expérimenté pour obtenir de l'aide. REMARQUE : Énoncé de la FCC relatif à l'exposition aux rayonnements : Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements définies par la FCC dans un environnement non contrôlé. Ce transmetteur ne doit pas être situé près

d’une autre antenne ou d’un autre type de transmetteur ni être utilisé conjointement avec ce type d'équipement. REMARQUE : Les changements et modifications non formellement approuvés par Nokia pourraient annuler le droit de l'utilisateur de se servir de l'appareil.